



To 致: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司

## COMPANY ATM CARD / TRIPLEACCESS ENROLMENT FORM (For Business Account)

商業櫃員機卡/戶口通登記表格(商業戶口)

Date (DD-MMM-YYYY) 日期 (日-月-年)									

## Note 注意:

- 1. Please complete in **Block Letters** and tick where applicable. 請用正楷填寫,並在適當的地方加上剔號。
- 2. The Second and Third Account must be an account with the same Business Identification as the Primary Account's records held by the Bank. 第二及第三戶口的商業證明必須與基本戶口留存於本行的紀錄相同。
- 3. The maximum total number of Company ATM Card, Company Deposit Card and ATM Card that each account can apply for is six. (Maximum total number of ATM Card is three). 每個戶口最多可申請六張商業櫃員機卡或商業入數卡及自動櫃員機卡。(而自動櫃員機卡最多可申請三張)。
- 4. Applicable to authorised Company ATM cardholders who are not authorised signatories of the account.
  - ♦ 適用於未獲授權為戶口簽署的商業櫃員機卡持卡人。
- 5. + Applicable to Savings / Current accounts only (Not applicable to the Second Account if Primary Account is a Business Integrated Account).
  - + 只適用於儲蓄/往來戶口(如基本戶口為滙豐商業綜合戶口,則不設第二戶口)。
- 6. You can submit the form via the following channels:
  - i. [Convenient and efficient] Online Visit www.business.hsbc.com.hk, scroll down to 'Quick Links' > 'Form Download Centre' > 'e-Form' > 'Financing and Commercial Cards Forms' to select and submit the respective form; or
  - ii. Postage Mail to 'The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, PO Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong'; or
  - iii. Branches Return to any HSBC Branch.

If you encounter any problem filling in this form, please contact HSBC Business Phonebanking Hotline on (852) 2748 8288. Your request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 你可透過下列途徑遞交表格:

- i. [快捷方便] 網上一前往 www.business.hsbc.com.hk,向下捲動至「捷徑」>「表格下載中心」>「電子表格」 > 「融資及商業卡表格」選擇相應的表格並提交;或
- ii. 郵寄一郵寄至「九龍中央郵政局郵政信箱72677號香港上海滙豐銀行有限公司」收;或
- iii. 分行一前往任何滙豐分行提交。

如於填寫表格時有任何疑問,歡迎隨時致電滙豐中小企業電話理財熱線 (852) 2748 8288。在一般情況下,本行將在收到您的申請表後四個工作天內(不包括星期六、日及公眾假期)處理您的申請。

六、日及公眾假期)處理您的	申請。
Customer's Information 客	三資料
Primary Account 基本戶口	Savings/Current/Business Integrated Account Number 儲蓄/往來/商業綜合戶口號碼
Registered Name in English 英文全名	Business Registration Certificate 商業登記證
Business Identification Document Details 商業證明文件資料	Type 種類: Certificate of Incorporation 公司註冊證書 Others 其他: Number 號碼:
Company ATM card Enrolm	nent 商業櫃員機卡登記
1. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓 Given Name and Other Name 名及其他名
Salutation 稱謂	Mr 先生 Mrs 太太 Miss 小姐 Ms 女士 Other 其他:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Hong Kong Identity Card 香港身分證 Type Passport 護照 Others 其他: Number 號碼: Number 號碼: Phong Kong Identity Card 香港身分證 Passport 護照 If cardholder is not an authorised signatory, please provide identification document copy. 如持卡人非授權簽署者,請提供身分證明
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日/ Month 月/ Year 年)
Complete the information and tic	 k confirming documents of proof enclosed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
♦ Nationality 國籍	
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文       Account Card to be Collected at (2) Chinese 中文       Account Opening Branch 開戶分行         (2) Chinese 中文       領取戶口卡地點    Other Branch 其他分行:
Withdrawal Limit 提款限額	HKD 港幣 Note 注意: Minimum HKD1,000 to maximum HKD20,000 in multiple of thousand. 最低港幣 1,000 元至最高港幣 20,000 元,以 1,000 元的倍數為單位。
附屬戶口(如欲在同一卡內加)	se complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on the same card.] 、貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。)
+Second Account 第二戶口:	+Third Account 第三戶口:
Account Number 戶口號碼:	Account Number 戶口號碼:

C	1	)
כככ	١	
7	г	ī
`	_	•
2	>	>
?	2	•
701070	5	2
ì	٧	ŗ
ì		N
'n	_	١
٤	2	٥
2	V	ŗ
١	٦	۷
7 T C C C C C C C C C C C C C C C C C C		

Company ATM card Enrolm	nent (Continued) 商業櫃員機卡登記(續)
2. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓 Given Name and Other Name 名及其他名
Salutation 稱謂	○ Mr 先生 ○ Mrs 太太 ○ Miss 小姐 ○ Ms 女士 ○ Other 其他:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Type 種類:  Hong Kong Identity Card 香港身分證 Passport 護照 Others 其他:  Note 注意: If cardholder is not an authorised signatory, please provide identification document copy. 如持卡人非授權簽署者,請提供身分證明
◆ Date of Birth 出生日期	Number 號碼: 文件副本。  (Day 日/ Month 月/ Year 年)
	k confirming documents of proof enclosed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
♦ Nationality 國籍	
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 (2) Chinese 中文 (2) Chinese 中文 (2) Chinese 中文 (2) Chinese 中文
Withdrawal Limit 提款限額	HKD 港幣 Note 注意:Minimum HKD1,000 to maximum HKD20,000 in multiple of thousand. 最低港幣 1,000 元至最高港幣 20,000 元,以 1,000 元的倍數為單位。
	se complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on the same card.] 、貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。) +Third Account 第三戶口:
Account Number 戶口號碼:	Account Number 戶口號碼:
3. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓 Given Name and Other Name 名及其他名
Salutation 稱謂	Mr 先生 Mrs 太太 Miss 小姐 Ms 女士 Other 其他:
	Hong Kong Identity Card 香港身分證 Note 注意:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Type 種類: Passport 護照 If cardholder is not an authorised signatory, please provide identification document copy.
	Number 號碼:
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日/ Month 月/ Year 年)
Complete the information and tic	k confirming documents of proof enclosed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
♦ Nationality 國籍	
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文       Account Card to be Collected at (2) Chinese 中文       Account Opening Branch 開戶分行         (2) Chinese 中文       領取戶口卡地點       Other Branch 其他分行:
Withdrawal Limit 提款限額	HKD 港幣 Note 注意:Minimum HKD1,000 to maximum HKD20,000 in multiple of thousand. 最低港幣 1,000 元至最高港幣 20,000 元,以 1,000 元的倍數為單位。
	se complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on the same card.] 人貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。) +Third Account 第三戶口:
Account Number 戶口號碼:	Account Number 戶口號碼:
4. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓 Given Name and Other Name 名及其他名
Salutation 稱謂	Mr 先生 Mrs 太太 Miss 小姐 Ms 女士 Other 其他:
	Hong Kong Identity Card 香港身分證  Note 注意:
Identification Document Details 身分證明文件資料	Type _ 種類 :
	Number 號碼:   文件副本。
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日/ Month 月/ Year 年)
Complete the information and tice  ♦ Nationality 國籍	k confirming documents of proof enclosed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 (2) Chinese 中文 Account Card to be Collected at 領取戶口卡地點 Account Opening Branch 開戶分行 のther Branch 其他分行:
Withdrawal Limit 提款限額	HKD 港幣 Note 注意:Minimum HKD1,000 to maximum HKD20,000 in multiple of thousand. 最低港幣 1,000 元至最高港幣 20,000 元,以 1,000 元的倍數為單位。
	se complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on the same card.] 、貴公司其他設於本行的戶口,請填寫此欄。) +Third Account 第三戶口:
Account Number 戶口號碼:	Account Number 戶口號碼:

Company ATM card Enroln	nent (Continued) 商業櫃員機卡登記	(續)	
5. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓	Given Name and Other Name 名及其他名	, 1
Salutation 稱謂	── Mr 先生 ○ Mrs 太太 ○ Miss	s 小姐 Ms 女士 Other 其他:	
Identification Document	Hong Kong Ide Type 種類: Passport 護照	entity Card 香港身分證	Note 注意: If cardholder is not an authorised signatory, please provide identification
Details 身分證明文件資料	Others 其他:		document copy.  如持卡人非授權簽署者,請提供身分證明
	Number 號碼:		文件副本。
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日	/ Month 月/ Year 年)	
Complete the information and tic	ck confirming documents of proof enclose	ed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁發	<i><b>廖加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。</b></i>
◆ Nationality 國籍	_		
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 (2) Chinese 中文 Account C 領取戶口卡	and to be delicated at	ening Branch 開戶分行 sh 其他分行:
Withdrawal Limit 提款限額	HKD 港幣		kimum HKD20,000 in multiple of thousand. § 20,000 元,以 1,000 元的倍數為單位。
	入貴公司其他設於本行的戶口,請填寫	your Company Account(s) with the Bank o 此欄。) +Third Account 第三戶口:	on the same card.]
Account Number 戶口號碼:		Account Number 戶口號碼:	
6. Cardholder's Full Name in English 持卡人英文全名	Surname 姓	Given Name and Other Name 名及其他名	, 1
Salutation 稱謂	Mr 先生 Mrs 太太 Miss	s 小姐 Ms 女士 Other 其他:	
	Hong Kong Ide	entity Card 香港身分證	Note 注意:
Identification Document	Type 種類: Passport 護照	,	If cardholder is not an authorised signatory, please provide identification
Details 身分證明文件資料	Others 其他:		document copy.  如持卡人非授權簽署者,請提供身分證明
	Number 號碼:		文件副本。
♦ Date of Birth 出生日期	(Day 日	/ Month 月/ Year 年)	
	ck confirming documents of proof enclose	ed (for individuals only). 在已附上的證明文件旁發	<b>廖加剔號並填寫有關資料(適用於個人)。</b>
♦ Nationality 國籍			
Screen Instructions in 熒幕顯示所用語言	(1) English 英文 (2) Chinese 中文 領取戶口卡	and to be delicated at	ening Branch 開戶分行 sh 其他分行:
Withdrawal Limit 提款限額	HKD 港幣		kimum HKD20,000 in multiple of thousand. § 20,000 元,以 1,000 元的倍數為單位。
	入貴公司其他設於本行的戶口,請填寫	your Company Account(s) with the Bank o 此欄。) +Third Account 第三戶口:	on the same card.]
Account Number 戶口號碼:		Account Number 戶口號碼:	
TripleAccess Enrolment (Ad 戶口通服務登記(現有商業櫃	dditional Account on Existing Comp 員機卡附加戶口)	any ATM Card)	
	substitute the existing account numl 的戶口號碼,請填上新戶口號碼。	ber, please fill in the new account number.	
1. Card Issue Number (Prir 發卡編號(印在卡的右下角	nted at the bottom right corner of	your Card) (For an existing car	rd only 只適用於現有卡)
+Second Account Information	on 第二戶口資料		
Please 請 add 加入	○ delete 刪除 ○ <sup>ψ</sup> substitute <sup>ψ</sup> f	代入 Account Number : 戶口號碼	
+Third Account Information	第三戶口資料		
Please 請 add 加入	○ delete 刪除 ○ <sup>ψ</sup> substitute <sup>ψ</sup> f	代入 Account Number : 戶口號碼	
2. Card Issue Number (Prir 發卡編號(印在卡的右下角	nted at the bottom right corner of	your Card) (For an existing car	rd only 只適用於現有卡)
+Second Account Information	on 第二戶口資料		
Please 請 add 加入	◯ delete 刪除 ◯ <sup>ψ</sup> substitute <sup>ψ</sup> f	代入 Account Number : 戶口號碼	
+Third Account Information	第三戶口資料		
Please 請 add 加入	◯ delete 刪除 ◯ <sup>ψ</sup> substitute <sup>ψ</sup> f	代入 Account Number : 戶口號碼	

 W GPS
 (240724)
312-m
 4TM118/2F

	<b>Access Enrolment</b> (Additional Account 服務登記(現有商業櫃員機卡附加戶口)		TM Card) (Continued)	
	d Issue Number (Printed at the botto 編號(印在卡的右下角)	m right corner of your	Card) (For an existing c	eard only 只適用於現有卡)
+Seco	nd Account Information 第二戶口資料			
Pleas	e 請	$\bigcirc$ $^{\psi}$ substitute $^{\psi}$ 代入	Account Number : 戶口號碼	
+Third	Account Information 第三戶口資料			
Pleas	e 請	$\bigcirc^{\psi}$ substitute $^{\psi}$ 代入	Account Number : 戶口號碼	
	d Issue Number (Printed at the botto 編號(印在卡的右下角)	m right corner of your	Card) (For an existing c	ard only 只適用於現有卡)
+Seco	nd Account Information 第二戶口資料			
Pleas	e 請	$\bigcirc$ $^{\psi}$ substitute $^{\psi}$ 代入	Account Number : 戶口號碼	
+Third	Account Information 第三戶口資料			
Pleas	e 請	$\bigcirc^{\psi}$ substitute $^{\psi}$ 代入	Account Number : 戶口號碼	
Declar	ation 聲明			
For <b>Lir</b> Resolu 簽署 <sup>1</sup> 1. I/We to th	rtnership: signed by ALL partners 合夥 nited Company: the director signing h tions below unless the company has (la 如公司只有單一名董事(符合法例規定下) hereby authorise and request The Hor be authorised cardholder(s) mentioned a	ere must be a different pawfully) only one directo ) 則不受此限制。 ngkong and Shanghai Ba above to operate my/our	person to the chairman who signs r. 有限公司: 須由簽署下列授權證明 anking Corporation Limited (the Ba accounts referred to in this form.	書的董事會會議主席以外的其他董事 ank) to issue Company ATM card(s)
2. I/We choo 3. I/We	(等)現授權並要求香港上海滙豐銀行有限 e confirm that the information given above. e have read and understand the Compareral Terms and Conditions of the Bank a (等)已細閱及明白貴行的商業櫃員機卡	ove is correct and comp 完整,並授權貴行可向任 ny ATM card Terms and and agree to be governe	lete, and authorise you to confirm 可方面查證。 Conditions (For Business Account d by them.	this from any source you may
Signe	d for and on behalf of the Customer	授權簽署的客戶代表人		
Ū	Full Name in <b>Block Letters</b> 全名以正相	<b>皆</b> 填寫	Authorised Signature 授權	<b>霍簽署</b>
(1)	Title 職位		x	(S.V.)
	Full Name in <b>Block Letters</b> 全名以正机		Authorised Signature 授柄	霍簽署
(2)	Title 職位			S.V.
			X	
	Full Name in <b>Block Letters</b> 全名以正相	<b>皆</b> 填寫	Authorised Signature 授材	<b>整簽署</b>
(3)				
(0)	Title 職位		$\neg$ $x$	(S.V.)
	Full Name in <b>Block Letters</b> 全名以 <b>正</b> 机		Authorised Signature 授柄	霍簽署
(4)	Title 職位		X	(S.V.)
			^	

經核實決議的	folutions (For Limited Company Only) 摘錄(只適用於有限公司)		
Company name 公司名稱			
Registered Address 註冊地址			
Account) and the relevant terms and conditions governing the use are hereby approved and accepted in all respects and that	e attached Company ATM card / TripleAccess Enrolment Form (For Business of the said Company ATM card which are tabled at the Meeting, be and be and is/are hereby authorised to instruct the Bank to amend the daily withdrawal limit assigned to each		
duly passed at a meeting of the board of directors or the governing Articles of Association or the constitutional documents (as the case on			
	表格(商業戶口)內詳列及/或填寫的資料,以及使用此商業櫃員機卡須遵守 董此獲授權並代表本公司簽署此登記表格,並指示貴行修改每張商業櫃員機卡		
本人(等)確認上述董事會紀錄/決議的摘錄乃屬真實,並已載於本文件(視情況而定)在 舉行的董	公司於		
X  Director Signature (Chairman of the Meeting) 董事簽署(會議主席	) Date 日期:		
Full name in <b>Block Letters</b> 全名以 <b>正楷</b> 填寫:			
For Ban	k Use Only 銀行專用		
For New Card Enrolment Only	For TripleAccess Enrolment Only		
To be Completed by Form Receiving Branch	To be Completed by Form Receiving Branch		
Card Collection Branch Number	Completion of Details Checked		
Card 1 Card 2	(Authorised Signature and Branch Chop)		
Card 3 Card 4			
Card 5 Card 6			
Details Verified (Initial) Authorised Signature and Branch Chop			

Date: